

27. S'Andreese.

4 Route des Peupliers (Principale).
Dorfstrasse.



Les anciens évoquent deux noms : le plus ancien « **S'Andreese** » daterait de l'époque où le couple **André** Hammann et Anne Madeleine Metzger a habité la ferme, le deuxième nettement plus récent « **S'Haense** » ferait référence à l'héritière de la ferme, Marie mariée à Michel Hammann chez **S'Haense** à Zœbersdorf.

Finalement, après plusieurs locations, l'ensemble des bâtiments a changé de propriétaire qui l'a transformé en un centre d'équitation éthologique et classique : « La Ferme d'Epona ».

Hab.1944, maison 27 : Kern Jean, Kern Marguerite, Kern Marie Catherine.

Kubler Lotte, Kubler Marguerite, Christelle, Friedmann, les enfants.

--- oOo ---

Le couple **Georges Hammann – Marie Schaeffer** n'a malheureusement **pas** eu de **descendance** si bien que leur décès a marqué la fin de la lignée. Par héritage, l'ensemble est revenu à sa sœur, **Marie**, mariée en 1897 à Michel Hammann, cultivateur à Zœbersdorf. La famille a exploité les terres et a loué la maison d'habitation : différentes familles s'y sont succédées.

Mariage le 1 juin 1892 entre **Georges Hammann**, cultivateur, né le 26 novembre 1867 à Wilshausen, fils de Georges Hammann, cultivateur, et de Marie Velten, domiciliés à Wilshausen, et **Marie Schaeffer**, née le 25 avril 1872 à Issenhausen, fille de Michel Schaeffer, cultivateur, et de Catherine Richert, domiciliés à Issenhausen.

Recensement 1885, maison 22 : Hammann Georges propriétaire, Hammann Marie épouse, Hammann Georges, Marie, les enfants, Hammann Georges le père, Hammann Marguerite la mère.

Recensement 1880, maison 22 : Hammann Georges cultivateur, Velten Marie épouse, Hammann Georges, Marie, les enfants, Hammann Georges le père, Scholler Marguerite la mère.

*Recensement 1866, maison 22 : Hammann Georges cultivateur, Velten Marie épouse.
Hammann Georges le père cultivateur, Scholler Marguerite la mère, Hammann Marie, la sœur, Velten Marie la grand-mère.*

*Recensement 1861, maison 22 : Hammann Georges cultivateur, Velten Marie épouse.
Hammann Georges le père cultivateur, Scholler Marguerite la mère, Hammann Marie, Jean, le frère et la sœur, Velten Marie la grand-mère.*

Mariage le 26 avril 1860 entre **Georges Hammann**, cultivateur, né le 16 janvier 1832 à Wilshausen, fils de Georges Hammann, cultivateur domicilié à Wilshausen, et de Catherine Mossler, décédée le 27 janvier 1832 à Wilshausen, et **Marie Velten**, née le 31 décembre 1837 à Wilshausen, fille de Jean Velten, cultivateur, Maire, et de Marguerite Staath, domiciliés à Wilshausen.

*Recensement 1856, maison 18 : Hammann Georges cultivateur, Scholler Marguerite épouse, Hammann Georges, Jean, Marguerite, Marie, les enfants.
Velten Marie veuve Hammann la mère*

*Recensement 1851, maison 18 : Hammann Georges cultivateur, Scholler Marguerite épouse, Hammann Georges, Jean, Marguerite, Marie, les enfants.
Velten Marie veuve Hammann la mère, Hammann Anne la sœur.*

*Recensement 1846, maison 18 : Hammann Georges cultivateur, Scholler Marguerite épouse, Hammann Georges, Marguerite, Marie, Jean, les enfants.
Velten Marie veuve Hammann la mère, Hammann Anne la sœur.*

*Recensement 1836, maison 18 : Hammann Georges cultivateur, Scholler Marguerite épouse, Hammann Georges, Marguerite, Marie, les enfants.
Hammann Georges le père cultivateur et Maire, Velten Marie la mère, Hammann Catherine, Jean, Barbe, Anne les enfants,
Klein Barbe la grand'mère.*

Mariage le 19 mars 1833 entre **Georges Hammann**, cultivateur, né le 11 février 1804 à Wilshausen, fils de Georges Hammann, Maire, cultivateur, et de Marie Velten, domiciliés à Wilshausen, et **Marguerite Scholler**, née le 24 octobre 1809 à Wickersheim, fille de Nicolas Scholler, cultivateur, Maire, domicilié à Wickersheim, et de Anne Schweyer décédée à Wickersheim.

Décès le 27 janvier 1832 de **Anne Catherine Mossler**, 17 ans, née à Wickersheim, fille de Jacques Mossler, cultivateur domicilié à Wickersheim, et de Marguerite Brumter, domiciliée à Wilshausen, **épouse de Georges Hammann**.

Naissance le 16 janvier 1832 de **Georges Hammann**, fils de Georges Hammann, cultivateur, et de Anne Catherine Mossler, domiciliés à Wilshausen.

Mariage le 30 novembre 1830 entre **Georges Hammann**, cultivateur, né le 11 février 1804 à Wilshausen, fils de Georges Hammann, cultivateur, Maire, et de Marie Velten, domiciliés à Wilshausen, et **Anne Catherine Mossler**, née le 25 février 1814 à Wickersheim, fille de Jacques Mossler, cultivateur, et de Marguerite Brumter, domiciliés à Wickersheim.

Mariage religieux le 23 mars 1803 à Wickersheim entre **Georges Hammann**, fils de Georges Hammann, cultivateur, et de Barbe Klein, domiciliés à Wilshausen, et **Marie Velten**, fille de Jean Velten, cultivateur, et de Marie Staath, domiciliés à Wilshausen.

Mariage religieux le 12 février 1782 entre **Georges Hammann**, fils de Michel Hammann, cultivateur, (*né le 10 juin 1754 ?*), domiciliés à Wilshausen, et **Barbe Klein**, fille de Diebold Klein, cultivateur, domiciliés à Ringendorf.

Mariage religieux le 19 février 1754 entre **Michel Hammann**, fils de André Hammann, domiciliés à Wilshausen, et **Marguerite Mossler**, fille de Michel Mossler, « *Gerichtshöffer* », domiciliés à Wickersheim.

Mariage religieux le 13 février 1719 entre **André Hammann**, fils de Jacques Hammann, domiciliés à Wilshausen, et **Anne Madeleine Metzger**, fille de Mathis Metzger, domiciliés à Kirrwiller.

Remarque :

L'état civil fait apparaître deux familles, Georges Hammann + Barbe Klein, et, Georges Hammann + Marie Klein. En effet Barbe, née le 1 mars 1764, et Marie, née le 29 janvier 1767, sont sœurs, filles des époux Diebold Klein + Marie Catherine Jung, domiciliés à Ringendorf. Les deux familles Hammann sont-elles différentes ou bien s'agit-il du même Georges Hammann, remarié suite au décès de la première épouse ? Le registre paroissial incomplet ne permet pas de conclure.

Compléments :

Entre 1847 et 1851 la famille **Michel Metz – Marguerite Nord** à rejoint la maison nouvellement construite : *S'Reese*.

Recensement 1846, maison ..., ménage 21 : Metz Michel journalier, Nord Marguerite épouse, Michel Metz le fils

En 1846, juste avant le recensement la famille **Michel Metz – Marguerite Nord** est revenue de Wickersheim pour être recensée comme 21^e ménage après celui de Georges Hammann – Marguerite Scholler. Elle occupait sans doute une annexe de la ferme où Michel devait être employé comme domestique ou journalier.



Extrait d'une carte postale envoyée en 1902. (Collection de Marguerite Jacob-Diebold).
« Bauernhof G. Hammann » avant 1902.

La ferme n'a pas beaucoup évolué depuis la prise de vue mais quelques changements apparaissent tout de même. Au niveau des dépendances on remarque que le toit au-dessus de la porte cochère a perdu ses deux lucarnes rampantes et que deux ouvertures supplémentaires ont été ajoutées côté route. La charpente au-dessus de la grande porte a été simplifiée et évidée pour faciliter le passage de la machine à cueillir le houblon (on démontait le bois pour augmenter la hauteur de passage). D'autre part le toit de la maison d'habitation a été légèrement rehaussé et doté de trois jacobines ou lucarnes à deux pans.

Les hommes en bras de chemise indiquent que la photographie a été prise à la belle saison pourtant toutes les personnes sont chaussées de sabots.

Remarquons également que devant la maison voisine, « *S'Muesers* », le jardin fermé par une clôture en bois était plus important qu'aujourd'hui. Cette vue donne également une idée de l'état de la rue Principale il y a un siècle.

L'escalier en grès des Vosges de l'étable à gauche de la cour porte l'inscription :

« HANS PETER JACOB IN ANNO 1722 ».

Cette inscription faut-il la traduire par « **Hans** Pierre Jacques » ou par « Jean Pierre **Jacob** » ?

is ni l'un, ni l'autre ne figure dans les registres de l'état civil.



Tableau chronologique.

Hab.1944	Kern Jean, Kern Marguerite, Kern Marie Catherine. Kubler Lotte, Kubler Marguerite, Christelle, Friedmann, les enfants.	
--- oOo ---		
Aucun enfant.		
1892	Georges Hammann	Marie Schaeffer Michel Schaeffer + Catherine Richert Issenhausen →
Rec 1885	Hammann Georges propriétaire, Hammann Marie épouse, Hammann Georges, Marie, les enfants, Hammann Georges le père, Hammann Marguerite la mère.	
Rec 1880	Hammann Georges cultivateur, Velten Marie épouse, Hammann Georges, Marie, les enfants, Hammann Georges le père, Scholler Marguerite la mère.	
Rec 1861	Hammann Georges cultivateur, Velten Marie épouse. Hammann Georges le père cultivateur, Scholler Marguerite la mère, Hammann Marie, Jean, le frère et la sœur, Velten Marie la grand-mère.	
1860	Georges Hammann	Marie Velten Jean Velten + Marguerite Staath S'Faldes Wilshausen →
Rec 1856	Hammann Georges cultivateur, Scholler Marguerite épouse, Hammann Georges, Jean, Marguerite, Marie, les enfants. Velten Marie veuve Hammann la mère.	
Rec 1851	Hammann Georges cultivateur, Scholler Marguerite épouse, Hammann Georges, Jean, Marguerite, Marie, les enfants. Velten Marie veuve Hammann la mère, Hammann Anne la sœur.	
--- oOo ---		
1847-51		Départ de la famille → S'Reese
Rec 1846	Hammann Georges cultivateur, Scholler Marguerite épouse, Hammann Georges, Marguerite, Marie, Jean, les enfants. Velten Marie veuve Hammann la mère, Hammann Anne la sœur.	Metz Michel journalier, Nord Marguerite épouse, Michel Metz le fils.
1846		Wickersheim → Arrivée de la famille Metz-Nord
--- oOo ---		
Rec 1836	Hammann Georges cultivateur, Scholler Marguerite épouse, Hammann Georges, Marguerite, Marie, les enfants. Hammann Georges le père cultivateur et Maire, Velten Marie la mère, Hammann Catherine, Jean, Barbe, Anne les enfants, Klein Barbe la grand'mère.	
1833	Georges Hammann	Marguerite Scholler Nicolas Scholler + Anne Schweyer S'Schollers Wickersheim
1832		Naissance de Georges Décès de sa mère
1830	Georges Hammann	Anne Catherine Mossler Jacques Mossler + Marguerite Brumter S'Mosslers Wickersheim →
1803	Georges Hammann	Marie Velten Jean Velten + Marie Staath S'Faldes Wilshausen
1782	Georges Hammann	Barbe Klein Diebold Klein Ringendorf →
1754	Michel Hammann	Marguerite Mossler Michel Mossler S'Mosslers Wickersheim →
1719	André Hammann Jacques Hammann Wilshausen	Anne Madeleine Metzger Mathis Metzger Kirrwiller →